



DEUTSCHSCHWEIZER FILM ABEND

Die kleine Niederdorfoper

DVD in colour, 1978, 145 minutes, is a comedy with Ruedi Walter, Margrit Rainer, Ines Torelli.

Paul Burkhard's Geschichte um Landei Heiri im Sündenpfuhl Zürichs gehört zu den absoluten Highlights in der Geschichte des Schweizer Mundarttheaters

**THURSDAY, NOVEMBER 16, 2006
7:00 PM • AT THE FAIRVIEW LIBRARY**

35 Fairview Drive, Toronto (Behind Fairview Mall, Sheppard Ave. East and Don Mills Road) Room A, 4th Floor. Use main entrance of Public Library and take the elevator to the 4th floor. Cost is \$8.00 per person, includes coffee & cake after the movie served by the Women's Section.

EVERYBODY IS WELCOME

Santa is Coming Registration

Complete registration form and mail to:
Rita Aebi, 88 Burton Grove, King City, ON L7B 1C6
Tel: 905-833-0190 or Email: rita.a@sympatico.ca

Name(s): _____

Address: _____

of Adults: _____ # of Children: _____

Ages: _____ / _____ / _____ / _____ / _____ / _____

Telephone: _____



Santa is Coming

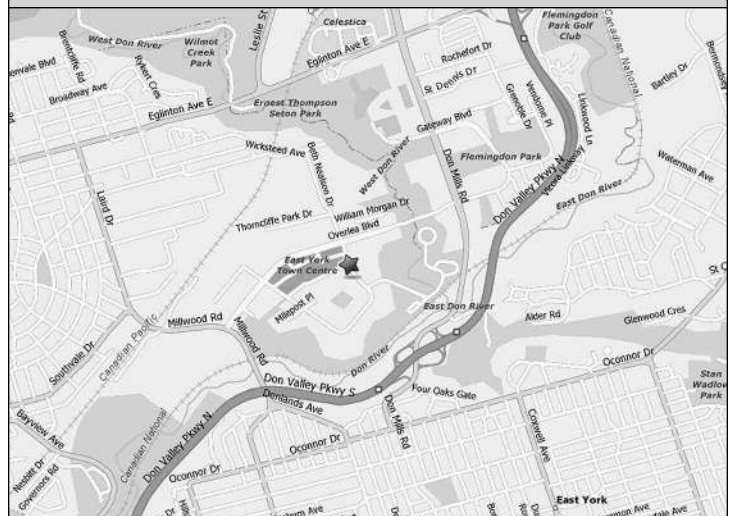
Sunday, December 10, 2006 at 3:00 P.M.

Leisure Complex, 95 Thorncliffe Park, Toronto

Santa loves to hear songs and poems. He also likes musicians (piano available) so be sure to have something ready for him. He may have something for you as well.

**\$10.00 per person / Children FREE
Register by Nov. 30 to guarantee a gift.**

This event is not only for children. Adults are welcome to come out and have a fun afternoon with Santa and spend time with friends. Beside all this you can enjoy the terrific Gerstensuppe, sandwiches and coffee/tea with goodies. Catering is done by Jörg Roth. You could even tell Santa what you wish for Christmas!



SWISS CLUB CONTACTS

PRESIDENT ▪ Erika Tièche
Tel. 416.424.4661 ▪ erika@tieche.com
95-1604 Thorncliffe Park Drive
Toronto, M4H 1L7

1ST VICE PRESIDENT
Emmanuel Favre ▪ efavre2@cogeco.ca
Res. 905.844.5372 ▪ Bus. 416.345.7090

2ND VICE PRESIDENT
Regula Koechli ▪ Tel. 416.763.7126
regula@koechli.ca

TREASURER ▪ Edith Schudel
Tel: 416.283.4141 ▪ eschudel@t-fal.ca

SECRETARY ▪ Katrin Scheinemann
Tel. 416.761.5369
katrinscheinemann@yahoo.de

DIRECTOR OF ENTERTAINMENT
Rita Aebi ▪ Tel. 905.833.0190
rita.a@sympatico.ca

MEMBERSHIP CHAIRPERSON
Denise Frassini ▪ Tel. 905.821.2392
5474 Palmerston Crescent
Mississauga, Ontario L5M 5Z8
frassini@rogers.com

AMICALE ROMANDE
Jean-Marc Velen ▪ Tel. 416.488.6493
velenglish@rogers.com

MEN'S SECTION
Arno Sigrist ▪ Tel. 416.493.8025
arno.s@sympatico.ca

WOMEN'S SECTION
Josy Visscher ▪ Tel. 905.270.7324
josy.visscher@utoronto.ca

GYM SECTION
Suzi Hubler ▪ Tel. 416.534.5141
suzihu@yahoo.com

YOUNG SWISS SECTION
Daniel Kobler ▪ Tel. 416.593.4323
166 Winona Dr., Toronto, ON M6G 3S9
dkobler@tmbioscience.com

10 PIN BOWLING
Doug Gross ▪ Tel. 905.634.3824
doug.gross@teckcominco.com

FIVE PIN BOWLING
Erika Roth ▪ Tel. 905.837.0455
ejroth@sympatico.ca

THEATRE SECTION
Magdalena Hess ▪ Tel. 905.508.8014
walter_brunner@mapinfo.com

YODEL CHOIR
Urs J. Doerig ▪ Tel. 416.249.2076
udoerig@sympatico.ca

JASS SECTION ▪ Albert Lenz
Res. 905.513.1825 ▪ Bus. 416.332.3218
albert.lenz@honeywell.com

TELL TALE EDITOR
Heidy Lawrance ▪ heidy@hlacreative.com
238 Willowdale Ave. North York, ON M2N 4Z5
Tel. 416.733.1827 ▪ Fax 416.733.7663

*Tell Tale is published 5-6 times per year
by Swiss Club Toronto, P.O. Box 823,
Station Q, Toronto, Ontario M4T 2N7*

The President's file...

*We would like to extend a warm welcome to
the acting Consul General Mr. Philippe Crevoisier and
his wife Viviane. We hope your second stay with us
in Toronto will be very pleasant. We are looking
forward to a great relationship between you
and the Swiss Club Toronto.*

Dear members,

It's hard to believe but we are sending you the last *Tell Tale* for 2006. Looking back over the months past, we had some exiting and well attended events.

Your board of directors has been striving to run the club smoothly and make the social gatherings attractive for all of you.

Here I like to express my thanks, also on behalf of the Board, to all the sections that have actively enriched our club life through gatherings they sponsored and organized. Our appreciation goes to all the different occasions. May this be selling tickets, staffing the bar, and all the other small, yet so important chores, which have to be looked after. A special recognition is due to Denise Frassini for handling the mailing of the *Tell Tale* very speedily and efficiently.

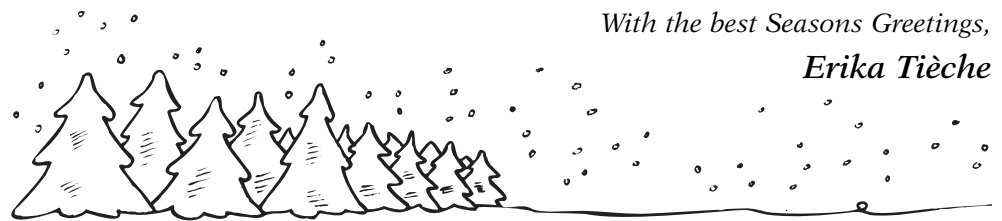
But, you should know that our thanks also go to you, for anything you helped us with, small or large efforts, and to all of you who have supported the club by attending events.

On my and the Board's behalf I wish each and everyone of you a very happy and joyous Holiday and Christmas Season, and may be Peace on Earth and Joy to the World in the New Year 2007.

Please reserve Friday February 23, 2007 to attend the Annual General meeting of the Swiss Club Toronto. Details will be in the next issue.

With the best Seasons Greetings,

Erika Tièche



Please submit your articles for next *Tell Tale* by
December 18, 2006. — Heidy Lawrance • *Tell Tale* Editor



OF INTEREST

SWISS RIFLE CLUB
Theodor Iten • Tel. 905.815.1269

COUNCIL OF SWISS ABROAD
Rene Walti • Tel. 416.630.8049
renewalti@yahoo.ca

CANADIAN-SWISS CULTURAL ASSOC.
Sonja Evans-Good • Tel. 416.922.7532

CANADYSLI TORONTO
Arno Sigrist • Tel. 416.493.8025
arno.s@sympatico.ca

Christmas Around the World

**Saturday, December 2 &
Sunday, December 3, 2006**

Toronto City Hall • 12 NOON to 5 P.M.

*Home-baked Cookies,
Cakes, Zopf, Gryttibänz
& Handicrafts.
Hosted by members of
Swiss Womens Club*

SWISS CLUB TORONTO GOLF TOURNAMENT

On a beautiful, sunny day in August, the Men's Bowling Section held its annual golf tournament, which was open to all. The 28 participants not only enjoyed the great weather, but the friendship and buffet dinner afterwards. While everyone received a prize, the major winners were:

R. Richardson Low Net Trophy. Paul Gross 72
Low Gross overall. Angelo Tumbarello 82
Low Net overall Wayne Horner 71
Closest to the Pin, 9th hole Francis Ruffieux
Closest to the Pin, 11 hole Christine Pearce

I look forward to another great day in 2007, likely in late August. Look for the announcement in next summers *Tell Tale*.

Doug Gross



The 28 Participants

Paul Gross (right) receives R. Richardson Low Net Trophy from Doug Gross (yes he is my brother)

Women's Section

CHRISTMAS DINNER

DATE: Thursday, November 30, 2006
The Westin Prince Hotel
900 Yorkmills Road, Toronto

TIME: 6 P.M. Aperitif (cash-bar)
7 P.M. Dinner in the Princess Room

COST: Members: \$50.00 (subsidized)
Guests: \$62.00

These prices include a sit-down dinner, a glass of wine, and all taxes and gratuities.

Please make firm reservations by sending a cheque made out to the Swiss Women's Club to Josy Fischer, 28 Benprice Crt., Toronto ON M1H 1N3

Deadline: November 23, 2006.

PLEASE BRING YOUR NAME TAG

For more information please call Josy Visscher 905 270-7324 or Josy Fischer 416 438-5252

PLEASE NOTE

The date of the November Kaffeeklatsch has been changed from the 29th to the 22nd.

FEBRUARY 2007

Christina Zoeller will show us slides from her travels through China. We will meet in Richmond Hill at the Recreation Center of Christina's Condominium. We will meet at 12:30 P.M. for the presentation, followed by coffee or tea and cake.

Cost: \$6.00 (to cover the room rental)

Final details and map to follow in next *Tell Tale*.
Christina Zoeller and Marta Hauri 905 883 4974

CONGRATULATIONS

To **Gretel Aeberli** who celebrated her 95th birthday on November 5 and to **Agnes Müller** who will be 90 on December 4.

Best wishes and many happy returns!
Josy Visscher

Check out our web site

www.swissclubtoronto.ca
for updates to our events.



And for lots of smiling faces see
the Photo Gallery of the August
1st celebration in Milton.
Recognise anyone?

JASS SECTION



OPEN HOUSE — SAUJASS 9th ANNUAL SAUJASS

The Jass Section of the Swiss Club Toronto is organizing another traditional fun filled "SAUJASS" on Sunday, January 28th, 2007 starting at 1:00 P.M. sharp and ending approximately at 6 P.M.

We play at the "Old Country Inn" in the picturesque village of Unionville/Markham, Ontario. The Viennese style restaurant is located at 198 Main Street.

This event is open to all Jass Players (members and non-members of the Swiss Club Toronto). We will accommodate players who favour German and / or French playing cards. We will play the standard "Schieber" Jass with a maximum of 157 points per game, except for a "match", which counts for an additional 100 points. Only Trump, Top Down or Bottom Up, no Wys or other multipliers are allowed. We will play a total of 56 games.

**PLEASE SIGN UP AND GET YOUR NAME ON THE LIST!
FIRST COME, FIRST SERVED!**

The cost of the tournament is \$30.00 and is payable in advance. This price includes the dinner (Schnitzel, Homefries, Vegetables and Coffee or Tea, including taxes and gratuities). CASH BAR. It also covers the cost for prizes consisting of mostly smoked meat from "Landjäger" to Ham and Salami supplied by a European Butcher.

To sign up or for further information, please call Albert Lenz at 905-513-1825 or 416-332-3218 or e-mail albert.lenz@honeywell.com

Albert Lenz, Chairman

MEN'S SECTION

Upcoming Events

On **Thursday, November 16, at 7:00 PM**, we will have the yearly **SWISS MOVIE EVENING**, at the **Fairview Library**. As usual, this is a joint event with the Women's Section, where we will show Swiss German videos. The library is located at Fairview Mall Drive, just east off Don Mills Rd., (north of Sheppard Ave.), in Willowdale. As in past years, the Ladies will supply Cakes and Coffee, and we will look after the electronics!

Our **CHRISTMAS DINNER** will be on **Thursday, December 7th**, starting at **6:45 PM**, at the **Holiday Inn on King**, at 370 King Street W. As in the past, we will be in the Oak Room on the lower level. As you may know, the ownership of the hotel has changed last year and we will see how the quality, service and costs will be this year. Therefore I have not yet booked the January AGM.

On **Thursday, January 18th, 2007** starting at **6:45 PM**, we will have our **Annual General Meeting** at a place to be determined yet (see above). I will advise you in early January, by e-mail and phone, once I know where it will be.

On **Saturday, February 3**, don't forget the **Fondue Night of the Amicale Romande** — see notice elsewhere in this *Tell Tale*.

And in February we will again join the Swiss Club Toronto at their AGM.

Please call me or e-mail me at least 10 days prior to any of the above events, to let me know if you can come, but also if you cannot come, thanks.

Memorable Birthdays

Klaus Asten will be 86 on November 18

Albert Kehrlı will be 75 on November 19

Arno Sigrist will be 75 on December 16

Many happy returns and good health to us all!

As this is the last Tell Tale of the Year, I would like to wish you all Merry Christmas and a Very Happy, Prosperous and most of all Healthy New Year.

Arno Sigrist



*Amicale
Romande
invites you to*

**The Annual
Fondue & Dance**
February 3, 2007 • 7:00 P.M.

More information in next issue of *Tell Tale*



Morgestraich: February 24, 2007
6:00 A.M. SHARP • There will be parking!

Dance: March 3, 2007 • The Mississauga Xpress will be there! Both events will be held at the Musket.

For more information visit: www.canadysli.com